



**Breves de América Latina**

**Latin briefs**



**Fallece dama nicaragüense en San Francisco, Sra. Melba Núñez de López**

—por Madeline Mendieta

El pasado 27 de julio del 2024 entregó su alma al Señor, a los 89 años, la señora Melba Núñez-López en la ciudad de San Francisco, CA.

La Señora Núñez-López nació el 4 de marzo de 1935 en Managua, Nicaragua, hija de Graciela y Eduardo Núñez. Ella era la mayor de tres hermanos. En 1956, a la edad de 21 años, emigró a San Francisco bajo el patrocinio de su Tía Lola, hermana de su madre. Con el apoyo de sus tíos Lola y Rodolfo y sus primos Rolando, Elda y José inició su vida en Estados Unidos. Luego de trabajar durante varios meses, pudo ahorrar suficiente dinero para ayudar a sus hijas y a su madre a emigrar.

Ver **BREVES LATINOS** página 7

**Nicaraguan lady Melba Núñez-López passes away in San Francisco**

—by Madeline Mendieta

On July 27, 2024, at the age of 89, Mrs. Melba Núñez-López gave her soul to the Lord in the city of San Francisco, CA.

Mrs. was born on March 4, 1935 in Managua, Nicaragua, daughter of Graciela and Eduardo Núñez. She was the oldest of three siblings. In 1956, at the age of 21, she emigrated to San Francisco under the sponsorship of her Aunt Lola, her mother's sister. With the support of her uncles Lola and Rodolfo and her cousins Rolando, Elda and Jose, she began her life in the United States. After working for several months, she was able to save enough money to help her daughters and mother emigrate.

At the age of 16, she met Mr. Berman Zúniga in Nicaragua, and they married, having two daughters Elizabeth and Esther. Elizabeth Zúniga, the eldest daughter,

See **LATIN BRIEFS** page 3

**El Srío. de Hacienda de México dice que reducir las importaciones chinas impulsaría las economías de América del Norte**

—por Mexico News Daily

Reemplazar solo una décima parte de las importaciones chinas con productos fabricados en América del Norte impulsaría significativamente el crecimiento económico en México y Estados Unidos, dijo el miércoles el secretario de Hacienda, Rogelio Ramírez de la O. Ramírez, quien con-

tinuará como secretario de Hacienda después de que la presidenta electa Claudia Sheinbaum asuma el cargo el 1 de octubre, también dijo que se crearían más de medio millón de nuevos empleos en México si América del Norte reemplazara el 10 por ciento de las importaciones chinas con producción local.

Ver **CHINAS** página 5

**Mexican Finance Minister says reducing Chinese imports would boost North American economies**

—by Mexico News Daily

Replacing just one-tenth of Chinese imports with products made in North America would sig-

nificantly boost economic growth in Mexico and the United States, Finance Minister Rogelio Ramírez de la O said Wednesday. Ramírez, who will con-

tinue as finance minister after President-elect Claudia Sheinbaum takes office on Oct. 1, also said that more than half a million new jobs would be created in Mexico if North America replaced 10 percent of Chinese imports with local production.

He told President Andrés Manuel López Obrador's morning press conference that GDP growth in Mexico would increase by 1.4 percentage points over current or recent levels if North American production ramped up to a point where 10 percent of Chinese imports were able to be replaced.

Economic growth in the United States and Canada would increase by 0.8 percentage points and 0.2 percentage points, respectively, Ramírez said.

There would be "very significant impacts for the three countries," he said, noting that both the manufacture of additional products in North America and their sale to local consumers would spur growth.

The finance minister also said that increased local production would create 560,000 jobs in Mexico, 600,000 in the United States and 150,000 in Canada.

The GDP growth and job creation figures he cited presumably came from government modeling. Ramírez didn't say how soon he believed North American production could replace 10 percent of Chinese imports.

In which sectors will Mexico seek to boost production?

López Obrador told reporters that the federal government "already has a list of what we import the most from China and what can be produced in Mex-

See **CHINESE** page 2



PHOTO BY MANUEL ORTIZ

Trabajadores agrícolas en Tulelake, en la zona rural del norte de California. Farmworkers in Tulelake, rural Northern California.

**Con creciente retórica antiinmigrante, los trabajadores agrícolas de California temen el futuro**

A medida que las elecciones del 24 están en pleno apogeo, la retórica antiinmigrante se vuelve cada vez más fea, con consecuencias en el mundo real para las comunidades de inmigrantes

—by Selen Ozturk  
*Ethnic Media Services*

A medida que continúa el polarizado ciclo elector-

al de este año, la retórica antiinmigrante se vuelve cada vez más fea, con consecuencias que alteran la vida de los trabajadores agrícolas en California.

Entre la mitad y un tercio de todos los trabajadores agrícolas de Estados Unidos viven sólo en California. Eso es entre 500,000 y 800,000 trabajadores

Ver **CALIFORNIA** página 3

**With escalating anti-immigrant rhetoric, California farmworkers fear the future**

As the '24 elections get into full swing, anti-immigrant rhetoric is growing increasingly ugly, with real world consequences for migrant communities

—by Selen Ozturk  
*Ethnic Media Services*

As this year's polarized election cycle continues, anti-immigrant rhetoric grows ever uglier, with life-altering consequences for

farmworkers in California.

Between half and one-third of all farmworkers in the U.S. live in California alone. That's between 500,000 and 800,000 farmworkers. These immigrants working to put food on the nation's table face a paradox of great demand for cheap labor on the one hand, and politically fueled hate speech rejecting

See **CALIFORNIA** page 3

**Cómo la secuenciación de comidas con proteínas y verduras puede mejorar la salud**

—por News Editors  
*Food.news*

Explorando los beneficios de comenzar las comidas con proteínas o verduras para controlar el peso y equilibrar los niveles de azúcar en sangre.

Georgina Djan, una estudiante de coaching de salud de Sudáfrica, descubrió una poderosa estrategia para combatir la grasa abdominal persistente y aumentar su energía: la secuenciación de comidas. Al cambiar el orden en el que consumía sus alimentos, notó mejoras significativas en su salud y bienestar.

"Nunca había tenido problemas con mi peso, incluso después de tener cuatro hijos", compartió Djan con The Epoch Times. Sin embargo, después de que a



su hijo más pequeño le diagnosticaran una enfermedad autoinmune, recurrió a la alimentación reconfortante, lo que resultó en un aumento de peso alrededor de su abdomen que parecía imposible de eliminar.

La ciencia de la secuenciación de comidas implica comenzar las comidas con verduras o proteínas antes de consumir carbohidratos. Este enfoque está respaldado por estudios científicos que destacan sus beneficios. Un estudio publicado en Diabetes Care descubrió que

comidas implica comenzar las comidas con verduras o proteínas antes de consumir carbohidratos. Este enfoque está respaldado por estudios científicos que destacan sus beneficios. Un estudio publicado en Diabetes Care descubrió que

Ver **SALUD** página 3

**How meal sequencing with protein and veggies can improve health**

—by News Editors  
*Food.news*

Exploring the benefits of starting meals with protein or vegetables to manage weight and balance blood sugar levels.

Georgina Djan, a health coaching student from South Africa, discovered a powerful strategy to combat stubborn belly fat and boost her energy: meal sequencing. By changing the order in which she consumed her food, she found significant improvements in her health and well-being.

"I had never struggled with my weight, even after having four children," Djan shared with The Epoch Times. However, after her youngest child was diagnosed with an autoimmune disease, she turned to comfort eating, resulting in weight gain

around her midsection that seemed impossible to shed.

**The Science of Meal Sequencing**

Meal sequencing involves starting meals with vegetables or proteins before consuming carbohydrates. This approach is backed by scientific studies that highlight its benefits. A study published in Diabetes Care found that eating vegetables and proteins before carbohydrates significantly reduced post-meal blood sugar levels by up to 36.7 percent.

Further research in the Journal of Diabetes and Its Complications in 2019 revealed that individuals focusing on meal sequence lost more weight compared to those following traditional dietary guidelines. Additionally, a 2020

See **HEALTH** page 6

# Editorial & Comentarios

## Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR  
MARVIN RAMIREZ

Este artículo fue publicado en una edición anterior

# La VERDADERA solución a la locura de la ONU

NOTA DEL EDITOR:

El contenido de este artículo, escrito por el periodista James Corbett, no refleja el punto de vista ni la opinión de El Reportero y su personal. Se comparte para entretener y explorar diversas ideas. - Marvin Ramirez

por Corbett |

7 de abril de 2024: Nunca adivinarás lo que acaba de suceder. *Politico* publicó un artículo sobre una solución real! ¿Sí, una solución sincera! Impactante, ¿no? Aún más impactante: ¡es una solución que detalla cómo podemos liberarnos de las garras de la ONU! Y lo más impactante de todo: esta solución propuesta no es un truco de “no nos arrojen al zarzal” para lograr que el público respalde algún plan alternativo para la esclavización global. Es una solución que ataca la raíz del problema y, por extensión, amenaza la propia agenda globalista. Ahora bien, no nos dejemos llevar por esto. Naturalmente, los perros falderos del establishment en *Político* sólo han informado sobre esta solución para menospreciar la idea y a quienes la promueven. Pero aún así, ver que se discute una solución real en una plataforma de medios de dinosaurios es en sí mismo un avance sorprendente. Entonces, ¿qué diablos está pasando aquí? Pongámonos las gafas de lectura y echemos un vistazo.

Si sigues exclusivamente las principales noticias y la propaganda del establishment, es posible que hayas oído hablar del Acuerdo de París, el acuerdo adoptado en las conversaciones anuales sobre el clima de la “Conferencia de las Partes” de la ONU en París en 2015. Y, si sigues exclusivamente esas fuentes de desinformación, entonces tendrá una idea vaga y confusa de que el Acuerdo de París es un pergamino mágico que, mediante algún proceso místico que no puede explicar del todo, apaciguará a los dioses del clima lo suficiente como para limitar los futuros aumentos de la temperatura global a 1,5 °C. (2,7°F).

Las diversas “investigaciones” sobre el fracaso del Servicio Secreto a la hora de proteger a Trump se centran en fallos operativos y de comunicación. El hecho de que el Servicio Secreto no hiciera casi nada de lo que exigían los procedimientos normales no ha planteado todavía la cuestión de si elementos del Servicio Secreto estuvieron implicados. El fallo es demasiado grande como para descartarlo sin una investigación como si fuera nada más que el resultado de una serie de errores. La investigación que se necesita es una que investigue si elementos del Servicio Secreto estuvieron implicados en un intento de asesinato contra Trump, a quien se considera una

Ver EDITORIAL página 6

This article was published on a previous edition

# The REAL solution to the UN madness

NOTE FROM THE EDITOR:

The content of this article, authored by journalist James Corbett, does not reflect the view and opinion of *El Reportero* and its staff. It is shared for entertainment and to explore diverse ideas. - Marvin Ramirez

by Corbett |

Apr 7, 2024 - You'll never guess what just happened. *Politico* published an article about a real solution! Yes, an honest-to-goodness solution! Shocking, isn't it? Even more shocking: it's a solution that details how we can free ourselves from the clutches of the UN! And the most shocking thing of all: this proposed solution isn't a “don't throw us in the briar patch” trick to

get the public to back some alternative plan for global enslavement. It's a solution that attacks the *root* of the problem and, by extension, threatens the globalist agenda itself. Now, let's not get carried away here. Naturally, the establishment lapdogs over at *Politico* have only reported on this solution in order to disparage the idea and those who are forwarding it. But still, to see an actual solution being discussed on a dinosaur media platform at all is itself an amazing development. So, what on earth is going on here? Let's put on our reading glasses and take a look. If you exclusively follow mainstream news and establishment propaganda, you might have heard of the Paris Agreement, the accord adopted at the UN's annual “Conference of the Parties” climate talks in Paris in 2015. And, if you *do* exclusively

follow those sources of misinformation, then you'll have some vague, woolly-headed idea that the Paris Agreement is a magical parchment that will—through some mystical process you can't quite explain—placate the weather gods enough to limit future global temperature increases to 1.5°C (2.7°F). If, however, you are a dedicated Corbett Reporter, then you'll know that the so-called “Paris Agreement” is in fact the demon spawn of that linchpin of global governance, the United Nations Framework Convention on Climate Change; “The magic 1.5” goal of said agreement is in fact arbitrary, unscientific clap-trap; and the very concept of an average global temperature is itself a canard.

See EDITORIAL page 6

# ¿Son los estadounidenses un pueblo totalmente conquistado?



Paul Craig Roberts

—por Paul Craig Roberts

amenaza existencial para el establishment gobernante. La investigación no puede ser realizada por el Servicio Secreto, el Departamento de Seguridad Nacional y el FBI, porque si el intento de asesinato fue un complot del estado profundo, y todo lo demás contra Trump ha fallado, estas tres agencias son las más probables implicadas en el complot. Una investigación real tendría que responder a estas preguntas:

1. ¿Se examinó la evidencia acústica?
2. ¿Se recogieron las balas disparadas? ¿Todas procedían del mismo rifle y era el rifle encontrado a 2 metros del cadáver de Crooks? ¿Por qué el rifle estaba a 2 metros de la persona que supuestamente disparó contra Trump?
3. ¿Por qué se le permitió a Trump subir al escenario cuando el Servicio Secreto sabía que Crooks estaba posicionado en el edificio?
4. ¿Por qué no se actuó sobre la información urgente enviada por la policía de Pensilvania en el lugar al Servicio Secreto y no se compartió con el equipo de seguridad de Trump?
5. ¿Sugieren fallas op-

erativas y comunicativas de esta magnitud sin precedentes la complicidad del Servicio Secreto en un intento de asesinato contra Trump? 6. ¿Crooks fue simplemente un chivo expiatorio cuya presencia fue ignorada porque los conspiradores necesitaban un chivo expiatorio en su lugar? No está claro que la investigación pueda ser realizada por un comité del Congreso, ya que los miembros dependen de las élites gobernantes para las contribuciones de campaña y son vulnerables a las amenazas de las agencias del poder ejecutivo. Los Padres Fundadores debilitaron al Congreso porque temían la “democracia de la turba”, pero la consecuencia fue dejar al Congreso demasiado débil para exigir cuentas al poder ejecutivo. Una investigación real tendría que ser realizada por expertos independientes acreditados, pero incluso en este caso la independencia puede ser difícil de encontrar. Hay tanta gente que depende de los contratos gubernamentales que a muchos les resulta difícil hablar libremente.

Ver COLUMNA página 7

# Are Americans a totally conquered people?

—by Paul Craig Roberts

The various “investigations” of the Secret Service's failure to protect Trump are focused on operational and communication failures. The fact that the Secret Service did hardly anything normal procedures required has not yet raised the question whether elements of the Secret Service were involved. The failure is too large to be dismissed without investigation as nothing but a result of a collection of mistakes. The investigation that is needed is one that investigates whether elements in the Secret Service were involved in an assassination attempt on Trump, who is considered to be an existential threat to the ruling establishment. The investigation cannot be conducted by the Secret Service, Homeland Security, and the FBI, because if the assassination attempt was a deep state plot, all else against Trump having failed, these three agencies are the likely ones involved in the plot. A real investigation would have to answer these questions:

2. Were the fired bullets collected? Did they all come from the same rifle and was it the rifle found 7 feet away from Crooks dead body? Why was the rifle 7 feet away from the person alleged to have shot at Trump?
3. Why was Trump allowed to go on stage when the Secret Service knew Crooks was positioned on the building?
4. Why was the urgent information sent by the Pennsylvania police on the scene to the Secret Service not acted on and shared with Trump's security detail?
5. Do such unprecedented operational and communicative failures of this magnitude suggest Secret Service complicity in an attempt on Trump's life?
6. Was Crooks just a patsy whose presence was ignored because the plotters needed a patsy in place? It is unclear that the investigation can be conducted by a Congressional committee as members are dependent on ruling elites for campaign contributions and are vulnerable to threats from executive branch agencies. The Founding Fathers made Congress weak because they feared “mob democ-

racy.” But the consequence was to leave Congress too weak to hold the executive branch accountable. A real investigation would have to be conducted by credentialed independent experts, but even here independence can be hard to find. So many people rely on government contracts that it is difficult for many to speak freely. The fact that physics departments and universities are dependent on federal money explains why academic physicists avoided taking issue with the 9/11 narrative. Money speaks, and in the corrupt America of the 21st century, money is all that speaks. To understand the difficulty of private expert examination, consider the fate of the experts who proved beyond all doubt that the 2020 presidential election was stolen. That the election was stolen is as clear as day, but those who brought forward the evidence have been ridiculed as “conspiracy theorists,” sued, prosecuted or threatened with prosecution, and some sentenced, if memory serves, to prison for “interfering

See COLUMN page 6

## CHINAS from page 1

to call it ... nearshoring.” “But that [plan] emerged here, from our country,” he said. Paradoxically, the establishment in Mexico of manufacturing plants operated by Chinese companies could help Mexico, and North America, reduce its reliance on Chinese imports. Chinese companies already operate in various sectors in Mexico, and many others, including Lingong Machinery Group and electric vehicle manufacturer BYD, have announced plans to open plants here. AMLO highlights importance of North

American self-sufficiency Before Ramirez outlined the benefits that increased production capacity would generate for the Mexican economy, López Obrador declared that during his six-year term in office, the United States government and the U.S. business sector came to understand “the importance of being self-sufficient in North America” and “not depending on other continents, other regions of the world.” “[We need to] produce in North America what we consume, ... strengthen

See CHINAS page 6

**El Reportero**  
The Reporter - The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER  
Lic. Marvin Ramirez  
Maynard Institute  
for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR  
Lic. José Santos Ramirez Calero  
12/24/16 to 6/12/04

<b>Reporter</b>	<b>STAFF</b>
XOCHITL TC	Advertising
ZURELLYS VILLEGAS	Sales
Calendar Editor	<b>STAFF</b>
MAGDY ZARA	Business Media
Photographer	Accounting
<b>STAFF</b>	MEL LEE
Translations	Distribution
<b>STAFF</b>	JUANA
Graphic Design	RAMIREZ

Del 9 al 16 de agosto de 2024

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: [Lreportero@aol.com](mailto:Lreportero@aol.com), o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

*El Reportero's* aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the newspaper. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: [Lreportero@aol.com](mailto:Lreportero@aol.com) or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.  
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association of Hispanic Journalists and National Association of Hispanic Publications



## Aumentan las críticas a un plan para reestructurar el servicio postal de EE.UU.

—por Eric Tegethoff, productor

El plan de 10 años del director general de Correos Louis DeJoy, llamado Delivering for America, se anunció en 2021, pero se aceleró este año. El plan, cuyo objetivo es hacer que el Servicio Postal de EE.UU. sea más eficiente y reducir el gasto, ha implicado mover el correo a través de centros de procesamiento más grandes en lugar de centros locales más pequeños.

El senador Jeff Merkley, demócrata de Oregón, dijo que ha provocado una desaceleración en la entrega de correo.

“Ha tenido un plan para deshacerse de nuestros centros de clasificación regionales o degradarlos”, explicó

Merkley. “Lo que significa que el correo de Bend, Medford y Eugene, básicamente de todo el estado, tiene que ir solo a Portland y clasificarse allí y luego devolverse”.

DeJoy ha pausado su consolidación de centros hasta fin de año, pero dijo que seguirá adelante con su plan Delivering for America. Fue designado para el cargo de director general de correos en 2020 durante la presidencia de Trump por la Junta de Gobernadores del Servicio Postal.

Merkley señaló que ha escuchado a los electores a medida que aumentan los retrasos en la entrega de correo. Por ejemplo, las personas están recibiendo cargos por pagos atrasados por enviar cheques para facturas o alquileres

por correo. También señaló que los medicamentos no llegan a las personas de manera oportuna.

“En algunos casos, no pueden solicitarlos hasta que se quedan sin medicamentos o casi sin ellos, lo que significa que tienen que solicitarlos en el último minuto y, para cuando funciona el lento correo, ya tienen un lugar disponible”, observó Merkley. “O pierden sus medicamentos o tienen que comprarlos localmente a un precio mucho más alto”.

Merkley agregó que el plan Delivering for America no es realista y debería revertirse. “Subvencionamos todos los demás servicios gubernamentales que brindamos”,

Ver BREVES LOCALES page 7

### CALIFORNIA de la página 1

agrícolas. Estos inmigrantes que trabajan para poner comida en la mesa de la nación enfrentan la paradoja de una gran demanda de mano de obra barata, por un lado, y un discurso de odio políticamente alimentado que rechaza a los inmigrantes, por el otro.

“El noventa y nueve por ciento de las comunidades a las que hemos llegado son trabajadores agrícolas y todas han expresado ansiedad y miedo. Todos sienten que su futuro se ve profundamente afectado por esto”, dijo Gustavo Gasca Gómez, especialista en inmigración y coordinador de Stop the Hate en la Fundación de Educación y Liderazgo con sede en Fresno.

“Lo que más les preocupa es la carga pública, la posibilidad de ser deportados si acceden a beneficios como atención médica para los que ellos o sus hijos, que a menudo son ciudadanos estadounidenses, califican”, explicó el viernes 2 de agosto en una sesión informativa de Ethnic Media Services sobre la situación impacto del discurso de odio en los trabajadores agrícolas migrantes.

A nivel nacional, el 70 por ciento de los trabajadores agrícolas nacieron en el extranjero y el 78 por ciento se identifica como hispano. En California, el 75 por ciento de los trabajadores agrícolas son indocumentados y el 96 por ciento se identifica como hispano.

“Soy indocumentado y tengo un poco de privilegio... todavía estoy en una posición precaria, pero a millones de personas les encantaría estar en mi lugar”,

continuó Gómez. “Puedo trabajar y tengo seguridad social. Pero no puedo votar ni salir del país y regresar sin permiso expreso. Y antes de recibir DACA en 2012, era trabajador agrícola recién salido de la escuela secundaria... El trabajo es difícil. Hace calor, está sucio y es tedioso. Adoré tu mente de muchas maneras. Pero es un trabajo del que depende todo el país”.

“Hablo con clientes que dicen: ‘¿Cómo no me va a desconcertar cuando hay cientos, si no miles, de personas sosteniendo carteles de ‘Deportación masiva ahora’ en las noticias nacionales?’”, dijo. “Todavía soy humano y sigo comprometido con este país. No vinimos aquí para causar daño”.

“El poder en la política necesita inventar un enemigo física y moralmente repugnante que quiera quitarle lo que es suyo porque el sentimiento de emergencia genera unidad y necesidad de un salvador”, afirmó Manuel Ortiz Escámez, sociólogo, periodista audiovisual y cofundador de Ciudad de Secoya. -Prensa basada en Península 360.

“Es por eso que los inmigrantes siempre han sido el enemigo ideal de algunas campañas políticas estadounidenses... y los datos muestran que funciona”, continuó, añadiendo que a mediados del siglo XIX, por ejemplo, las industrias manufactureras alentaron a los inmigrantes irlandeses a trabajar en Estados Unidos. mientras que el partido nativista Know-Nothing los caracterizó como ladrones de empleos. El país experimentó presiones similares para que los inmigrantes chinos tra-

bajaran en ferrocarriles y minas de oro hasta que el Congreso aprobó la Ley de Exclusión China en 1882.

Mucho más recientemente, el análisis de datos de Brookings muestra que el apoyo a Donald Trump en su exitosa campaña presidencial de 2016 fue impulsado principalmente por una retórica racista y antiinmigrante, junto con un sentimiento sexista.

Sin embargo, el sentimiento racista antiinmigrante ahora está evolucionando de lo que ha sido durante décadas, desde los avances en materia de derechos civiles de las décadas de 1950 y 1960, dijo Escámez. “Teníamos esta frase: ‘Ningún ser humano es ilegal’. Pero ahora estamos entrando en una era en la que estamos rompiendo lo que hemos construido, esta idea de que no está bien ser directamente racista... Con un segundo mandato de Trump, los inmigrantes serán los primeros en sufrir, pero no serán el único enemigo. Apuntarán a cualquiera que cuestione esto”.

“Durante las discusiones comunitarias que tuve en Tulelake, una ciudad remota en el condado de Siskiyou, todos estuvieron de acuerdo en que los inmigrantes están experimentando ansiedad y miedo debido a las elecciones”, continuó. “Algunos no recibían Medi-Cal porque tenían miedo de la carga pública”.

“Muchos niños fueron acosados en la escuela que decían: ‘Una vez que Donald Trump esté aquí, tu familia será deportada’... pero algunos de los que fueron acosados ahora apoyan a

Ver CALIFORNIA página 5

## Breves Locales & Estatales

### Local & State Briefs

## Criticism of a plan to restructure U.S. mail service is mounting

—by Eric Tegethoff, Producer

Postmaster General Louis DeJoy’s 10-year plan, called Delivering for America, was announced in 2021 but has kicked into high gear this year. Intended to make the U.S. Postal Service more efficient and cut spending, the plan has involved moving mail through larger processing centers rather than smaller, local ones.

Sen. Jeff Merkley, D-Ore., said it has led to a slowdown in mail delivery.

“He has had a plan for getting rid of our regional sorting centers or downgrading them,” Merkley

explained. “Which means that the mail from Bend and Medford and Eugene -- basically all over the state -- has to go just to Portland and be sorted there and then returned.”

DeJoy has paused his consolidation of centers through the end of the year, but said he will continue pursuing his Delivering for America plan. He was appointed to the position of postmaster general in 2020 during the Trump presidency by the Board of Governors of the Postal Service.

Merkley pointed out he has heard from constituents as delays in mail delivery increase. For in-

stance, people are getting late fees for sending checks for bills or rent through the mail. He also noted medications are not making it to people in a timely manner.

“In some cases, they can’t apply until they’ve run out of their medicine or nearly out, which means they have to apply at the last minute and by the time the slow mail operates, they have a space,” Merkley observed. “They either miss their meds or they have to buy them locally at a much higher price.”

Merkley added the Delivering for Ameri-

See LOCAL BRIEFS page 6

### SALUD de la página 1

comer verduras y proteínas antes de los carbohidratos reducía significativamente los niveles de azúcar en sangre después de las comidas hasta en un 36,7 por ciento.

Una investigación posterior en el *Journal of Diabetes and Its Complications* en 2019 reveló que las personas que se centraban en la secuencia de comidas perdían más peso en comparación con las que seguían las pautas dietéticas tradicionales. Además, una revisión de 2020 en *Nutrients* sugirió que este enfoque puede prevenir la diabetes tipo 2 y la obesidad. Consumir proteínas o grasas antes de los carbohidratos mejora la secreción del péptido similar al glucagón-1 (GLP-1), que ayuda a regular la insulina, suprimir el apetito y retrasar el vaciado gástrico.

**Beneficios prácticos**

En términos prácticos, la secuencia de comidas puede ayudar a controlar el azúcar en sangre y favorecer la pérdida de peso. Un estudio en *Diabetes Care* mostró que

tomar proteína de suero antes o con una comida rica en carbohidratos redujo significativamente los niveles de azúcar en sangre en pacientes con diabetes tipo 2, de forma similar a los efectos de algunos medicamentos para la diabetes. La terapeuta nutricional Nicky Denvir explicó a *The Epoch Times* que los carbohidratos ricos en almidón se digieren y absorben rápidamente cuando se comen primero, lo que produce picos de glucosa rápidos. Por el contrario, las proteínas, que sufren una digestión inicial en el estómago, ralentizan la absorción de carbohidratos, lo que da como resultado niveles de azúcar en sangre más estables.

**Verduras antes de carbohidratos**

Comenzar las comidas con verduras también juega un papel crucial en el control del azúcar en sangre. Un estudio publicado en el *Asia Pacific Journal of Clinical Nutrition* descubrió que comer verduras antes de carbohidratos conducía a un mejor control de la glu-

cemia en comparación con los planes de alimentación tradicionales basados en porciones. Los participantes en este estudio lograron mejoras significativas en sus niveles de HbA1c, un marcador clave del control del azúcar en sangre a largo plazo.

Las fibras solubles de las verduras, como la cáscara de psyllium, ayudan a regular el azúcar en sangre al retrasar el vaciado gástrico y formar una matriz de gel en el intestino, que ralentiza la absorción de glucosa. Los estudios han demostrado que consumir de 5 a 15 gramos de psyllium antes de las comidas ricas en carbohidratos puede reducir significativamente los picos de azúcar en sangre.

Ver SALUD página 5

### LATIN BRIEFS from page 1

was the wife of the famous Santana band member, Jose ‘Chepito’ Aréas, and with whom she had four children, one of them being the now renowned Latin jazz percussionist, Adrián Aréas.

In 1962 she married for the second time, in the city of San Francisco, to Mr. Jose Noel López, also Nicaraguan. Together with her husband, she raised five children: Elizabeth, Esther, Noel, Roberto and Yvette in a happy and loving home with principles and Catholic education. Mrs. Núñez-López was married for 62 years to

her soul mate, José Noel. For many years she was a parishioner of Our Lady of Perpetual Help Church.

Mrs. Núñez-López spent most of her working years at Bank of America until her retirement. Once retired, she stayed active by going to the gym, volunteering in Lincoln Park at the food distribution and at the Mission Dolores gift shop where she did such an excellent job that she was eventually offered a permanent job. She worked there for many years until 2020. She enjoyed traveling mainly on cruises with her husband. They visited different countries China,

### MEDI-CAL from page 1

immigrants on the other.

“Ninety nine percent of the communities we’ve reached out to are farmworkers and all have expressed anxiety and fear. All feel their future is deeply impacted by this,” said Gustavo Gasca Gomez, immigration outreach specialist and Stop the Hate coordinator at the Fresno-based Education and Leadership Foundation.

“They’re most con-

cerned about public charge, about being deported if they access benefits like health care that they or their children — who are often U.S. citizens — qualify for,” he explained at a Friday, August 2 Ethnic Media Services briefing about the impact of hate speech on migrant farmworkers.

Nationwide, 70 percent of farmworkers are foreign-born with 78 percent identifying as Hispanic. In

See MEDI-CAL page 5

Europe, Mexico and Jerusalem which was her favorite.

As a grandmother, great-grandmother and great-great-grandmother to several, she was kind, generous and known as “Mama Melba” she was the heart and soul of the family, according to one of her relatives.

Mama Melba was known for her strong character and her sense of classic style. Her home was well organized and orderly. She loved music and dancing. She excelled at growing all kinds of plants in her home. She enjoyed spending hours in her garden.

Her Daly City home was the place where five generations gathered and celebrations took place. A lifetime of memories and difficult moments happened there that will always be cherished. For her family, that home will never be the same without her. She will be missed by her family, extended family and lifelong friends.

She is survived by five children, Elizabeth, Esther, Noel, Roberto and Yvette; 16 grandchildren and 27 great-grandchildren; and her brother Eduardo Núñez. The family invites you to join us on Thursday, Aug. 8, from 4 - 8 p.m. for a rosary at St. Francis Chapel, Duggans, 500 Westlake Ave., Daly City. Mass will be held at 10 a.m. on Friday, Aug. 9, at Our Lady of Perpetual Help Church, 60 Wellington Ave., Daly City.

The staff of *El Reportero* and its editor, Marvin Ramírez, extend sincere condolences to the grieving family.

## Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



La Mezcla (Photo by D. Kelly Images)

### World Arts West celebra su 45° aniversario con festival de danza, música y activismo cultural

—por Zurellys Villegas

Este año marca el 45° aniversario del festival anual de danza organizado por World Arts West, y por tercer año consecutivo, el evento se llevará a cabo en el Presidio. Este festival, uno de los más esperados en el Área de la Bahía, promete una experiencia enriquecedora que combina la danza, la música y el activismo cultural.

Las festividades incluyen diálogos entre artistas y talleres de danza en el Dance Mission Theater los días 25 de agosto y 1 de septiembre. Estas actividades ofrecen una oportunidad única para que los asistentes interactúen directamente con los artistas, aprendiendo de sus experiencias y técnicas. El clímax del festival será un día de presentaciones gratuitas en el Presidio Tunnel Tops el domingo 8 de septiembre, de 1 a 4 p.m., donde se celebrará la cultura, la sabiduría y la belleza a través de la danza y la música de todo el mundo.

Grupos, principalmente del Área de la Bahía, mostrarán su herencia cultural con ritmos vibrantes, vestimentas coloridas y danzas que abarcan desde

lo tradicional hasta lo contemporáneo. Este evento gratuito es una oportunidad para viajar por el mundo sin salir del Presidio, en una celebración alegre y festiva.

World Arts West ha ampliado las presentaciones de este año para reflejar tanto estilos tradicionales como contemporáneos que prevalecen en la comunidad de danza cultural.

Con el tema “La danza como activismo”, el festival de este año destaca el poder transformador de la danza como herramienta para desafiar las normas sociales, preservar el patrimonio y promover el cambio social.

**Programa de artistas del Festival World Arts West, 8 de septiembre de 2024**

**Chinyakare Ensemble:** Este grupo presenta danza, música y cultura tradicionales de Zimbabwe y el sur de África, entrelazando historias que representan escenas de la vida cotidiana y enseñan lecciones como la perseverancia y la gratitud.

**Destiny Arts Youth Performance Company:** Un conjunto de adolescentes que colaboran con artistas profesionales para crear producciones dinámicas que

combinan hip hop, danza moderna y aérea, teatro, canciones y rap, expresando su compromiso con la inclusión, la equidad y la justicia.

**Destiny Muhammad (arpista):** Artista de grabación y actuación, líder de banda, compositora y productora cuyo estilo abarca desde el celta hasta Coltrane, con un toque de jazz y narración para completar la experiencia sonora.

**Fua Dia Congo:** Esta organización sin fines de lucro se dedica a preservar y promover los legados culturales congoleños.

**International Performing Arts of America:** Este grupo de danza sin fines de lucro celebra la cultura del este de Asia a través del movimiento y la coreografía.

**Ishami Dance Company:** Compañía de danza contemporánea del sur de Asia que explora y amplifica las diversas voces e historias de la diáspora del sur de Asia, combinando formas de danza occidentales y del sur de Asia.

**Ishita Mili:** Directora, coreógrafa y educadora bengali-estadounidense que fundó la compañía de danza

Ver ARTES página 7

### World Arts West celebrates 45th anniversary with festival, dance, music and cultural activism

—by Zurellys Villegas

This year marks the 45th anniversary of the annual dance festival organized by World Arts West, and for the third consecutive year, the event will be held at the Presidio. One of the most anticipated festivals in the Bay Area, this festival promises an enriching experience that combines dance, music and cultural activism.

Festivities include artist dialogues and dance workshops at the Dance Mission Theater on August 25 and September 1. These activities offer a unique opportunity for attendees to interact directly with the artists, learning from their experiences and techniques. The climax of the festival will be a day of free perfor-

mances at the Presidio Tunnel Tops on Sunday, September 8, from 1 to 4 p.m., where culture, wisdom and beauty will be celebrated through dance and music from around the world.

Groups, primarily from the Bay Area, will showcase their cultural heritage with vibrant rhythms, colorful costumes, and dances that range from traditional to contemporary. This free event is a chance to travel the world without leaving the Presidio, in a joyful and festive celebration.

World Arts West has expanded this year's performances to reflect both traditional and contemporary styles prevalent in the cultural dance community.

With the theme “Dance as Activism,” this year's

festival highlights the transformative power of dance as a tool to challenge social norms, preserve heritage, and promote social change.

**World Arts West Festival Artist Line-up, September 8, 2024**

**Chinyakare Ensemble:** This group presents traditional dance, music, and culture from Zimbabwe and Southern Africa, weaving together stories that depict scenes of everyday life and teach lessons such as perseverance and gratitude.

**Destiny Arts Youth Performance Company:** An ensemble of teens who collaborate with professional artists to create dynamic productions that blend hip hop, modern

See ARTS page 6

## Calendario & Turismo Calendar & Tourism



Las Cafeteras

### Las Cafeteras: Noche de apertura del Festival de Jazz de Verano de San José

—por el equipo de El Reportero

Las Cafeteras han tomado por asalto la escena musical con sus contagiosas presentaciones en vivo y han cruzado muchos géneros y fronteras en el camino. Su sonido ecléctico y sus presentaciones llenas de energía los han llevado por todo el mundo, tocando en Bonnaroo, el Hollywood Bowl, WOMAD, el Festival de Jazz de Montreal y más allá.

Nacidas y criadas en el este de Los Ángeles, Las Cafeteras están re-mezclando la música de raíces como trovadores modernos.

Son una explosión sónica de ritmos afro-mexicanos, ritmos electrónicos y rimas poderosas que documentan historias de una comunidad que busca “construir un mundo donde quepan muchos mundos”. Desde lo afro-mexicano hasta lo americano, desde el soul hasta el son jarocho, y desde las raíces hasta el rock y el hip-hop, Las Cafeteras llevan la música folk al futuro.

La banda rinde homena-

je al pasado utilizando una instrumentación tradicional electrificante como la jarana de 8 cuerdas, el requinto de 4 cuerdas, la quijada (quijada de burro) y la tarima (una plataforma de madera). Las Cafeteras cantan en cinco idiomas distintos: inglés, español, spanglish, amor y justicia. Creen que todo el mundo entiende al menos uno de esos idiomas.

- Viernes 9 de agosto, 7 p.m., en el escenario PG&E Park Avenue, Plaza de César Chávez Park en San José.

**Uno de los descubrimientos imprescindibles del Summer Fest 2024,** Lucía Gutiérrez Rebolloso, fue coronada como ganadora del Concurso Internacional de Jazz Vocal Sarah Vaughan 2022.

Ella es oriunda de Veracruz y está impregnada del son jarocho, un estilo regional tradicional que combina influencias españolas, africanas e indígenas mexicanas.

En el Festival, podrás disfrutar de un fascinante conjunto de estándares de jazz folclórico y tradicio-

nal mexicano, cantados tanto en español como en inglés. ¡Las entradas y los pases ya están a la venta!

- Sábado 10 de agosto a las 12:30 p.m. en el California Theatre Stage.

**¡Los niños son geniales! 2024**  
¡Porque los niños también pueden ser geniales!

Redwood City concluye su querida serie de música para niños en Courthouse Square con Asheba el 18 de agosto. Conducida por el propio Andy-Z, el maestro de la música y el juego de Redwood City, esta serie brinda mucha energía y mucha diversión tanto para niños como para adultos en Courthouse Square. ¡Porque los niños también se divierten!

Patrocinada por la biblioteca pública de Redwood City y el Departamento de parques, recreación y servicios comunitarios, esta serie ofrece un entorno se

### Las Cafeteras: Opening night of San Jose Jazz Summer Fest

—by the El Reportero staff

Las Cafeteras have taken the music scene by storm with their infectious live performances and have crossed many genres and borders along the way. Their eclectic sound and high-energy performances have taken them around the world playing shows at Bonnaroo, the Hollywood Bowl, WOMAD, Montreal Jazz Festival and beyond.

Born and raised in East LA, Las Cafeteras are re-mixing roots music as modern-day troubadours. They are a sonic explosion of Afro-Mexican rhythms, electronic beats and powerful rhymes that document stories of a community seeking to “build a world where many worlds fit.” From Afro-Mexican to Americana, soul to son jarocho, and roots to rock and hip-hop, Las Cafeteras take folk music into the future.

The band honors the past by using electrifying traditional instrumentation like the 8-string jarana, 4-string requinto, quijada (donkey jawbone) and tarima (a wooden platform). Las Cafeteras sing in five distinct languages: English,

Spanish, Spanglish, love and justice. They believe everyone understands at least one of those languages.

- Friday Aug. 9, 7 p.m., at PG&E Park Avenue Stage, Plaza de César Chávez Park in San Jose.

One of Summer Fest 2024's must-see discoveries Lucía Gutiérrez Rebolloso, was crowned the winner of the Sarah Vaughan International Jazz Vocal Competition in 2022.

She hails from Veracruz and is steeped in son jarocho, a traditional regional style that blends Spanish, African and indigenous Mexican influences.

At the Fest, you'll be treated to a bewitching set of Mexican folkloric and traditional jazz stan-

dards, sung in both Spanish and English. Tickets and passes are on sale now!

- Aug. 10 Saturday 12:30 p.m. at California Theatre Stage.

**Kids Rock! 2024**  
Because Kids Get To Rock Too!

Redwood City concludes its beloved Kids Music Series back on Courthouse Square with Asheba on August 18. MCD by Redwood City's own, Andy-Z, the Master of Music and Play, this series brings high energy and tons of fun to both kids and adults on Courthouse Square! Because Kids get to Rock too!

See CALENDAR page 7

**EL TOMATE**  
RESTAURANTE

+1 415 401 8766  
2904 24th Street,  
San Francisco, California

Instagram: [eltomaterestaurant](#)  
TikTok: [eltomaterestaurant](#)

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos



**Cristian es el mejor mecánico del Área de la Bahía de SF: Completo trabajo de motores, transmisiones, eléctrico. Y si su mecánico no le encuentra el problema, llámelo al 415-571-1358.**







**CHINAS de la página 5**

por completo porque eso no sería viable ni siquiera en el mediano plazo”, dijo. Ramírez dijo el 20 de julio que México necesita revisar su relación comercial con China porque no es “recíproca”, dado que las importaciones de México desde China, incluidas cantidades significativas de bienes de consumo, superan por mucho sus exportaciones a la nación del este asiático. “Compramos 119 mil millones de dólares estadounidenses [en produc-

tos] por año a China y vendemos 11 mil millones de dólares [en bienes] a China. China nos vende pero no nos compra y eso no es comercio recíproco”, dijo durante un discurso en un evento en San Luis Potosí. México implementó recientemente nuevos aranceles a una amplia gama de productos chinos, pero un ex embajador mexicano en China dijo a *Mexico News Daily* que no creía que fueran un elemento disuasorio suficiente. El gobierno entrante debe hacer más para “ayudar a la industria mexicana

a resistir este tsunami de importaciones chinas”, dijo Jorge Guajardo. En su discurso en San Luis Potosí, Ramírez sugirió que podrían venir medidas más fuertes contra las importaciones chinas. El secretario de Hacienda también dijo que México tiene “grandes oportunidades para producir más” y que al hacerlo “mantendremos nuestra industria, nuestros empleos y nuestros salarios”. Por Peter Davies, *redactor jefe de Mexico News Daily* ([peter.davies@mexiconewsdaily.com](mailto:peter.davies@mexiconewsdaily.com))

**CHINAS from page 6**

eliminating them completely because that wouldn't be viable, not even in the medium term,” he said. Ramírez said July 20 that Mexico needs to review its trade relationship with China because it isn't “reciprocal” given that that Mexico's imports from China — including significant quantities of consumer goods — far exceed its exports to the East Asian nation. “We buy US \$119 billion [worth of products] per year from China and we sell \$11 billion [worth of goods] to China. China sells to us but doesn't buy from us and that's not reciprocal trade,” he said during a speech at an event in San Luis Potosí. Mexico recently implemented new tariffs on a broad range of Chinese products, but a former Mexican ambassador to China told *Mexico News Daily* that he didn't believe they would be a sufficient deterrent. The incoming government needs to do more

to “help Mexican industry withstand this tsunami of Chinese imports,” Jorge Guajardo said. In his address in San Luis Potosí, Ramírez suggested that stronger measures against Chinese imports may be coming. The finance minister also said that Mexico has “great opportunities to produce more” and by doing so will “maintain our industry, our jobs and our salaries.” By Mexico News Daily chief staff writer Peter Davies ([peter.davies@mexiconewsdaily.com](mailto:peter.davies@mexiconewsdaily.com))

**AMLO highlights importance of North American self-sufficiency**  
Before Ramírez outlined the benefits that increased production capacity would generate for the Mexican economy, López Obrador declared that during his six-year term in office, the United States government and the U.S. business sector came to understand “the importance of being self-sufficient in North

America” and “not depending on other continents, other regions of the world.” “[We need to] produce in North America what we consume, ... strengthen America as a continent, starting with what has already begun — the consolidation of North American economic integration. That is going very well,” he said. The fact that Mexico has become the United States top trade partner — and the largest exporter to the U.S. after dethroning China in 2023 — shows just how much the country has advanced, López Obrador said. “However — and this is what Rogelio is setting out — we're still depending a lot on imports from China, that can be reduced. We're not talking about eliminating them completely because that wouldn't be viable, not even in the medium term,” he said. Ramírez said July 20 that Mexico needs to review its trade relationship with China because it isn't “reciprocal” given that that Mexi-

**Deportes Sports**

**Boxeo – Boxing El Deporte de los Caballeros**



**Saturday, August 10**  
Mandalay Bay, Las Vegas, NV (DAZN)

Vergil Ortiz Jr vs Serhii Bohachuk, super welterweights, 12 rounds, for Bohachuk's interim WBC title

Tingley Coliseum, Albuquerque, NM (ESPN+/ESPN)

**The Sport of Gentlemen**

Luis Alberto López vs Angelo Leo, featherweights, 12 rounds, for Lopez's IBF title

Lindolfo Delgado vs Bryan Flores, super lightweights, 10 rounds

Richard Torrez Jr vs Joshua Temple, heavyweights, 8 rounds

Vito Mielnicki Jr vs TBA,

super welterweights, 10 rounds

Abraham Perez vs Matthew Griego, flyweights, 10 rounds

Arnold Khegai vs Belmar Preciado, featherweights, 10 rounds

**Saturday, August 17**  
Oselys Iglesias vs TBA, super middleweights, 10 rounds

co's imports from China — including significant quantities of consumer goods — far exceed its exports to the East Asian nation. “We buy US \$119 billion [worth of products] per year from China and we sell \$11 billion [worth of goods] to China. China sells to us but doesn't buy from us and that's not reciprocal trade,” he said during a speech at an event in San Luis Potosí.

Mexico recently implemented new tariffs on a broad range of Chinese products, but a former Mexican ambassador to China told *Mexico News Daily* that he didn't believe they would be a sufficient deterrent. The incoming government needs to do more to “help Mexican industry withstand this tsunami of Chinese imports,” Jorge Guajardo said.

In his address in San Luis Potosí, Ramírez suggested that stronger measures against Chinese imports may be coming. The finance minister also said that Mexico has “great opportunities to produce more” and by doing so will “maintain our industry, our jobs and our salaries.” By Mexico News Daily chief staff writer Peter Davies ([peter.davies@mexiconewsdaily.com](mailto:peter.davies@mexiconewsdaily.com))

**CALIFORNIA de la página 5**

moreno', 'eres bajito', 'eres feo'... Cuando este lenguaje toma el micrófono, da luz verde a estas acciones”. Alrededor del 84 por ciento de los trabajadores agrícolas de California nacieron en México, mien-

tras que el 9 por ciento se identifica como indígena. “Cuando hablamos de esto, también debemos mencionar por qué la gente deja sus tierras para venir aquí. Muchos no quieren”, agregó. “Si vas a Oaxaca, verás tantas empresas de Estados Uni-

dos, Canadá y y Europa extrayendo recursos naturales. ¿Cómo afecta eso a las comunidades indígenas que no pueden competir, que no tienen árboles ni agua potable? ¿Cuáles son las decisiones que está tomando este gobierno con quienes están en el poder?”

**MEDI-CAL from page 5**

were motivated by race. Hate-motivated murders in particular totalled 51 in 2019 — the highest count in nearly three decades. “We talk about the politics, but the indigenous Mexican migrant communities we work with experience this hate daily,” explained Lopez. “We're called ‘Oxaquitas’ (‘little

Oaxacan’) and ‘indito’ (‘little Indian’). We're told what we speak is a dialect, not a language. We hear ‘You're brown,’ ‘You're short,’ ‘You're ugly’ ... When this language takes the mic, it gives the green light for these actions.” Around 84 percent of California farmworkers are Mexico-born, while 9 percent identify as indigenous. “When we talk about this, we should also men-

tion why people leave their lands to come here. Many don't want to,” he added. “If you go to Oaxaca, you'll see so many companies from the U.S., Canada and Europe extracting natural resources. How does that impact indigenous communities who can't compete, who don't have trees or clean water? What are the decisions that this government is making with those? Who is in power?”

**COLUMNIA de la página 7**

2020 fueron robadas. Que las elecciones fueron robadas es tan claro como el día, pero quienes presentaron las pruebas han sido ridiculizados como “teóricos de la conspiración”, demandados, procesados o amenazados con ser procesados, y algunos sentenciados, si no me falla la memoria, a prisión por “interferir en una elección”. Incluso aquellos que simplemente protestaron por las elecciones robadas fueron arrestados, acusados y encarcelados como “insurrectos”. Todos los que sobrevivieron a la vendetta se arruinaron por sus facturas legales. Algunos de los abogados de Trump fueron acusados junto con él en una acusación RICO por una fiscal negra corrupta de Atlanta, aparentemente nombrada con el dinero de George Soros y actualmente bajo investigación por irse de vacaciones con el dinero que le pagó a su amante, a quien le pagó \$700,000 para procesar a Trump. Cuando la gente ve que no hay límite al poder de los fiscales corruptos, teme ir en contra del sistema.

Incluso si de alguna manera se pudiera realizar una investigación objetiva, si la conclusión fuera inaceptable para la élite gobernante, los medios la desacreditarían. Los cargos probados no llevarían a ninguna parte. Mire cuánto tiempo el Departamento de Justicia de los EE. UU. ha podido proteger a Hunter Biden de la evidencia perfectamente clara que proporcionó en su computadora portátil. En Estados Unidos, el principal resultado que se ha obtenido con las enormes sumas que los contribuyentes, las corporaciones, las fundaciones filantrópicas como las fundaciones Ford y Rockefeller y los empresarios egoístas que quieren que su nombre viva para siempre en un edificio universitario han invertido en las universidades y las escuelas públicas es enseñar a los estudiantes blancos a sentirse culpables y a odiar a la “escoria racista blanca”, uno de los términos más comunes que se utilizan en las clases universitarias estadounidenses. La posición de los blancos en la sociedad estadounidense actual es tal que todo

lo que dicen, incluso si se basa en hechos, se descarta como “habla de supremacía blanca”. En otras palabras, como los blancos son “racistas aversivos”, nada de lo que dicen, a pesar de las pruebas, puede creerse. Así pues, la conclusión que tenemos ante nosotros es que la élite gobernante puede hacer lo que quiera, porque cualquier desafío que se le presente es impotente y da como resultado la destrucción del contrincante por parte de los medios de comunicación, el rechazo de su familia y amigos, y si es un hombre de negocios, la retirada de su financiación, o su destrucción financiera por parte de un fiscal demócrata que lo lleva a la bancarrota con el coste de la producción interminable de documentos, como hizo el corrupto fiscal de Nueva York con el sitio web Vdare. Parece que a lo que nos enfrentamos es a que el pueblo estadounidense es lo que la élite gobernante quiere que sea, es decir, ovejas despreocupadas, totalmente incapaces de proteger su libertad e independencia. En efecto, un pueblo totalmente conquistado.

**Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking**

**Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol**

**Concilio de la Misión ha ofrecido el servicio de consejería en Abuso de Drogas y Tratamiento de Alcohol a la comunidad latina por más de 30 años. Ofrecemos los siguientes servicios:**

- \* Personal profesional que habla Español
- \* Servicios confidenciales
- \* Terapias a familia, individuales y de grupos
- \* Evaluaciones sobre alcohol y drogas
- \* Para clientes con más de un diagnóstico: Abuso de drogas, problemas de salud mental, SIDA, o alguna otra condición médica.

**Ofendedor DUI Habitual**  
DUI for Multiple Offender  
Open 6 days a week

**DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS**  
Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?  
Have you lost your driver license for more than one DUI?  
Call **DRY ZONE** to help you to recover your license back.  
415-920-0722 or 415-920-0721

**No rechazamos a nadie por falta de fondos**

**Mission Council recibe sus fondos de Department of Public Health, Community Behavioral Health Services**

Mission Council is funded by the Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

\* Mission Council has been providing substance abuse / alcohol treatment to the Latino community for over 30 years

Services provided:

- \* Spanish Speaking bilingual professional staff
- \* Confidential services
- \* We offer family, individual, and group treatment
- \* Assessments and evaluations for dual diagnosed clients.

No one is turn away for lack of funds

**Mission Council**  
Adult Services  
**Servicio para adultos**  
154-A Capp St.  
(entre las calles 16 y 17)  
San Francisco, CA 94110  
Tel. 415-826 6767  
Fax: 415-826 6774

**Mission Council**  
Family Services  
**Servicios para familias**  
Tel. 415- 864 0554  
Fax: 415-701 1868

\* **Nuestras horas de oficina son:** de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 9:00 p.m. y sábado de 8:30 a 4 p.m.  
\* **Office Hours:** Monday through Friday from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

\* **Nuestras horas de oficina son:** de Lunes a Viernes de 9:30 a.m. a 7:30 p.m. y los Sábados de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.  
\* **Office Hours:** Monday through Friday from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.